

Para aqueles que tiveram sua casa ou carro danificados e/ou estão com problemas com relação ao seu trabalho, verifiquem os itens abaixo

① Atestado de Vítima de Desastre (Risai Shoumeisho)

Para conseguir este atestado uma inspeção será feita em sua casa, o conteúdo do documento irá depender do dano que a casa sofreu, caso tenha sofrido grandes danos (danos que ultrapassem mais da metade da área da casa) será caracterizado como Zenkai, ou se tiver sofrido danos médios (danos que não ultrapassem metade da área da casa) será caracterizado como Hankai.

Local de consulta: prefeitura de sua cidade.

② Pessoas que tiveram danos na casa a ponto de não conseguir morar

Podem receber até 2.000.000 de ienes

Local de consulta: prefeitura de sua cidade.

③ Pessoas que sofreram danos ao corpo e desenvolveram deficiência ou outra condição de saúde psiquiátrica e/ou psicológica

Podem receber até 2.500.000 ienes

Local de consulta: prefeitura de sua cidade.

④ Pessoas que sofreram ambos os tipos de dano

Podem receber até 3.500.000 ienes

Local de consulta: prefeitura de sua cidade.

⑤ Imposto provincial (Kenzei)

Pessoas que tiveram seus bens danificados como casa, carro e afins e não conseguem abrir suas lojas ou trabalhar, podem solicitar:

1 - Adiamento do pagamento do imposto

2 - Redução do valor do imposto

Locais de consulta:

Moradores de Shimoda-shi, Higashi Izu-cho, Numadzu-cho, Minami Izu-cho, Matsuzaki-cho, Nishi Izu-cho

→Escritório Fiscal de Shimoda 0558-24-2012

Moradores de Atami-shi e Ito-shi

→Escritório Fiscal de Atami 0557-82-9056

Moradores de Numadzu-shi, Mishima-shi, Gotemba-shi, Susono-shi, Izu-shi, Izunokuni-shi, Kannami-cho, Shimizu-cho, Nagaizumi-cho, Oyama-cho

→Escritório Fiscal de Numadzu 055-920-2013

Moradores de Fujinomiya-shi e Fuji-shi

→Escritório Fiscal de Fuji 0545-65-2112

Moradores de Shizuoka-shi

→Escritório Fiscal de Shizuoka 054-286-9112

Moradores de Shimada-shi, Yaidzu-shi, Fujieda-shi, Makinohara-shi, Yoshida-cho, Kawanehon-cho

→Escritório Fiscal de Fujieda 054-644-9166

Iwata-shi, Kakegawa-shi, Fukuroi-shi, Omaezaki-shi, Kikugawa-shi, Morimachi

→Escritório Fiscal de Iwata 0538-37-2206

Moradores de Hamamatsu-shi e Kosai-shi

→Escritório Fiscal de Hamamatsu 053-458-7123

⑥Pessoas que tiveram danos em outros bens imobiliários

É possível diminuir a taxa de renovação/reforma quando for consertar o imóvel

Local de consulta: Divisão de Promoção de Segurança Predial Sala de Inspeção de Confirmação de Construção 054-221-3075

⑦Pessoas que trabalham com agricultura, silvicultura e pesca

Aqueles que sofreram danos em suas lavouras, locais de trabalho e estão com dificuldades para trabalhar e levar sua vida cotidiana, podem conseguir empréstimos com juros baixos.

Locais de consulta: Na Cooperativa de Agricultores da Província de Shizuoka e também na Filial de Shizuoka da Federação das Cooperativas de Pesca

⑧Administradores de pequenas e médias empresas

Aqueles que sofreram danos em suas empresas e estão com dificuldades para trabalhar podem conseguir empréstimos com juros baixos.

Locais de Consulta: Instituição financeira onde pretende conseguir o empréstimo

Caso necessite consultar em sua língua, ligue para a Associação de Relações Internacionais da Província Shizuoka, Centro de Consultas Gerais Camellia no telefone 054-204-2000